



# POI (PROGRAMME OF INQUIRY) 2023 – 2024 (\*)

## "JOURNEY OF EXPLORATION" - HÀNH TRÌNH KHÁM PHÁ



THE ECHO CHAMBER (18 – 36 MONTHS)	TERM 1	TERM 2	TERM 3	TERM 4
	<p><b>An inquiry into WHERE WE ARE IN PLACE AND TIME</b> <b>KHÔNG GIAN VÀ THỜI GIAN CHÚNG TA ĐANG SỐNG</b></p> <p>An inquiry into orientation in place and time; personal histories; homes and journeys.</p> <p>Nghiên cứu về định hướng không gian và thời gian; những câu chuyện/ lịch sử của cá nhân; "nhà" và những chuyến hành trình.</p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> We learn to adapt through the progress of finding comfort and connection in a new environment.</p> <p>Chúng ta học cách thích nghi qua quá trình tìm kiếm sự quen thuộc và kết nối trong một môi trường mới.</p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Function, Connection - Vận hành, Kết nối</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Identity, Behavior, Interaction - Bản sắc, Hành vi, Tương tác</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ourselves through our stories.</li> <li>Hình ảnh của chúng ta qua những câu chuyện.</li> <li>- Meaningful connections.</li> <li>Những kết nối có ý nghĩa.</li> <li>- Awareness of the space and people around us.</li> <li>Nhận thức về không gian và con người quanh chúng ta.</li> </ul>	<p><b>An inquiry into WHO WE ARE</b> <b>CHÚNG TA LÀ AI</b></p> <p>An inquiry into our beliefs and values; personal, physical, mental, social and spiritual health; human relationships including families, friends, communities and cultures.</p> <p>Nghiên cứu về niềm tin và giá trị; sức khỏe cá nhân, thể chất, tinh thần, xã hội và tâm linh; các mối quan hệ của con người bao gồm gia đình, bạn bè, cộng đồng và các nền văn hóa.</p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> The journey to see ourselves involves naming our genuine emotions and understanding their causes and impact on our community.</p> <p>Quá trình nhìn nhận bản thân bao gồm việc gọi tên cảm xúc, hiểu nguyên do dẫn đến chúng, và sự ảnh hưởng của chúng lên cộng đồng quanh ta.</p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Form, Perspective – Hình thái, Quan điểm</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Expression, Communication, Purpose - Diễn đạt, Giao tiếp, Mục đích</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The range of emotions.</li> <li>Các hình thái cảm xúc.</li> <li>- The reasons for emotions.</li> <li>Nguyên nhân dẫn đến cảm xúc.</li> <li>- Awareness of ourselves and our effect on others.</li> <li>Nhận thức về bản thân và sự ảnh hưởng của bản thân lên người khác.</li> </ul>	<p><b>An inquiry into HOW WE EXPRESS OURSELVES</b></p> <p>An inquiry into the ways in which we discover and express ideas, feelings, nature, culture, beliefs and values; our appreciation of the aesthetic.</p> <p>Nghiên cứu về cách chúng ta khám phá và thể hiện ý tưởng, cảm xúc, cái tôi, văn hóa, niềm tin và giá trị; cách chúng ta trân trọng cái đẹp và sự thẩm mỹ.</p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> Through the language of visual arts, we express emotions, ideas, and theories, from which we cherish individual identity and respect collective identity.</p> <p>Thông qua ngôn ngữ nghệ thuật thị giác, chúng ta diễn đạt cảm xúc, ý tưởng và tư duy, từ đó biết trân trọng bản sắc của cá nhân và bản sắc của tập thể.</p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Perspective, Change – Quan điểm, Thay đổi</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Expression, Communities - Diễn đạt, Các cộng đồng</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Outlets for expression.</li> <li>Những không gian và phương thức diễn đạt.</li> <li>- Changes in us and the world.</li> <li>Những thay đổi trong chúng ta và trong thế giới.</li> <li>- Individual and collective viewpoints.</li> <li>Những quan điểm của cá nhân và tập thể.</li> </ul>	<p><b>An inquiry into HOW WE ORGANIZE OURSELVES</b></p> <p>An inquiry into the interconnectedness of human-made systems and communities; the structure and function of organizations.</p> <p>Nghiên cứu về tính liên kết của các hệ thống và cộng đồng do con người tạo ra; cơ cấu và chức năng của các tổ chức.</p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> Through thoughtful interaction with the surrounding environment, we learn about the procedures, structures, and routines that affect daily life.</p> <p>Thông qua các tương tác cẩn trọng với môi trường chung quanh, chúng ta học về cách vận hành, cấu trúc, thói quen và ảnh hưởng của chúng đến đời sống thường nhật.</p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Responsibility, Causation – Trách nhiệm, Nguyên lý</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Growth, Transformation, Movement - Tăng trưởng, Biến đổi, Chuyển động</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Healthy resolutions to conflict.</li> <li>Các giải pháp lành mạnh để giải quyết xung đột.</li> <li>- Ways to share our experiences with others.</li> <li>Cách chia sẻ kinh nghiệm với người khác.</li> <li>- Reflections on our growth.</li> <li>Những phản chiếu về sự phát triển của chúng ta.</li> </ul>

THE CAVE SPACE (3 – 4 YEARS)	TERM 1	TERM 2	TERM 3	TERM 4
	<p><b>An inquiry into WHERE WE ARE IN PLACE AND TIME</b>  <i>An inquiry into the personal histories; homes and journeys; the relationships between and the interconnectedness of individuals and civilizations, from local and global perspectives.</i>  <i>Nghiên cứu về những câu chuyện/ lịch sử của cá nhân; “nhà” và những chuyến hành trình; các mối quan hệ giữa và sự kết nối lẫn nhau của các cá nhân và các nền văn minh, nhìn từ quan điểm địa phương và toàn cầu.</i></p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> Each individual's differences and uniqueness contribute to the group's identity.  <i>Sự khác biệt và duy nhất của mỗi thành viên góp phần tạo nên bản sắc của tập thể.</i></p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Form, Connection – <i>Hình thái, Kết nối</i></p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Adaptation, Progress, Rules – <i>Thích nghi, Tiến triển, Quy tắc</i></p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b>  - Sense of self as a responsible member of different communities.  <i>Ý thức về bản thân như là một thành viên có trách nhiệm trong các cộng đồng khác biệt.</i>  - Rules and routines.  <i>Các quy tắc và thói quen.</i>  - Cooperation using rules and routines.  <i>Hợp tác thông qua các quy tắc và thói quen.</i></p>	<p><b>An inquiry into HOW WE EXPRESS OURSELVES</b>  <i>An inquiry into the ways in which we reflect on, extend and enjoy our creativity; our appreciation of the aesthetic.</i>  <i>Nghiên cứu về những cách mà chúng ta suy ngẫm, mở rộng và tận hưởng sự sáng tạo của mình; cách chúng ta trân trọng cái đẹp và sự thẩm mỹ.</i></p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> We become more open and search for multiple ways to embrace and express our emotions by learning to value our uniqueness.  <i>Từ việc học cách trân trọng sự khác biệt, chúng ta cởi mở và tìm ra nhiều hơn một cách để đón nhận và thể hiện cảm xúc của bản thân.</i></p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Causation, Perspective, Change – <i>Nguyên lý, Quan điểm, Thay đổi</i></p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Attributes, Expression, Connection - <i>Thuộc tính, Biểu đạt, Kết nối</i></p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b>  - A positive self-image.  <i>Hình ảnh tích cực về bản thân.</i>  - Positive thinking and positive attitude.  <i>Tư duy tích cực và thái độ tích cực.</i>  - Healthy choices.  <i>Những lựa chọn lành mạnh.</i></p>	<p><b>An inquiry into WHO WE ARE</b>  <i>An inquiry into human relationships including families, friends, communities and cultures; rights and responsibilities; what it means to be human.</i>  <i>Nghiên cứu các mối quan hệ của con người bao gồm gia đình, bạn bè, cộng đồng và các nền văn hóa; quyền hạn, trách nhiệm và những ý nghĩa chúng có với con người.</i></p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> In social interactions, we express our personalities and feelings to balance our own and the collective identity.  <i>Chúng ta thể hiện tính cách và cảm xúc của mình trong các mối quan hệ xã hội để cân bằng hình ảnh của bản thân trong bản sắc tập thể.</i></p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Function, Responsibility - <i>Vận hành, Trách nhiệm</i></p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Character, Creativity, Diversity – <i>Tính cách, Sáng tạo, Đa dạng</i></p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b>  - Balance between own needs and the needs of the group.  <i>Cân bằng giữa nhu cầu của bản thân và tập thể.</i>  - Communication of ideas and emotions in varied languages.  <i>Giao tiếp ý tưởng và cảm xúc qua các ngôn ngữ phong phú.</i>  - Diversity of perspectives.  <i>Sự đa dạng của các quan điểm.</i></p>	<p><b>An inquiry into HOW WE ORGANIZE OURSELVES</b>  <i>An inquiry into societal decision-making.</i>  <i>Nghiên cứu về cách chúng ta ra quyết định mang tính xã hội.</i></p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> We learn the sense of empathy by recognizing others and recognizing ourselves in them.  <i>Chúng ta học ý thức về lòng cảm thông qua việc nhận biết về người khác và nhận biết về bản thân trong người khác.</i></p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Function, Responsibility - <i>Vận hành, Trách nhiệm</i></p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Choice, Independence, Relationships - <i>Lựa chọn, Độc lập, Mối quan hệ</i></p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b>  - Awareness and respect for different perspectives.  <i>Nhận thức và tôn trọng những quan điểm khác nhau.</i>  - Regulation of feelings and emotions in social situations.  <i>Điều chỉnh cảm giác và cảm xúc trong các tình huống xã hội.</i>  - Respect for similarities and difference.  <i>Tôn trọng những điểm tương đồng và sự khác biệt.</i></p>

THE KALEIDOSCOPE (4 – 5 YEARS)	TERM 1	TERM 2	TERM 3	TERM 4
	<p><b>An inquiry into WHO WE ARE</b> An inquiry into beliefs and values; the human relationships including families, friends, communities and cultures; rights and responsibilities. Nghiên cứu về bản chất của bản thân; các mối quan hệ của con người bao gồm gia đình, bạn bè, cộng đồng và các nền văn hóa; quyền hạn và trách nhiệm.</p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> Our relationships with friends, family, and community contribute to shaping our identity. Mối quan hệ với bạn bè, gia đình và cộng đồng góp phần định hình bản sắc của mỗi người.</p> <p><b>Key Concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Connection, Causation, Responsibility - Kết nối, Nguyên lý, Trách nhiệm</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Identity, Impact, Balance - Bản sắc, Ảnh hưởng, Cân bằng</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b> - The link between relationships and identity. Sự tương quan giữa các mối quan hệ và bản sắc. - Causes and effects in relationships. Nguyên nhân và hệ quả trong các mối quan hệ. - Positive relationships. Các mối quan hệ tích cực.</p>	<p><b>An inquiry into HOW WE EXPRESS OURSELVES</b> An inquiry into the ways in which we discover and express ideas, feelings, nature, culture, beliefs and values. Nghiên cứu về cách chúng ta khám phá và thể hiện ý tưởng, cảm xúc, cái tôi, văn hóa, niềm tin và giá trị.</p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> We express ourselves using stories to engage the audience and communicate meanings. Chúng ta diễn đạt bản thân qua những câu chuyện kể để thu hút người nghe và truyền đạt ý nghĩa.</p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Function, Form, Perspective - Vận hành, Hình thái, Quan điểm</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Meaning, Structure, Sharing – Ý nghĩa, Cấu trúc, Chia sẻ</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b> - Stories and their messages. Các câu chuyện và thông điệp của chúng. - Elements of a story. Các yếu tố tạo nên một câu chuyện. - Ways stories are created and shared. Cách các câu chuyện được sáng tạo và chia sẻ.</p>	<p><b>An inquiry into HOW THE WORLD WORKS</b> An inquiry into the natural world and its laws. Nghiên cứu về thế giới tự nhiên và quy luật của nó.</p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> Changing seasons impact our everyday life. Sự thay đổi của các mùa ảnh hưởng đến cuộc sống hàng ngày của chúng ta.</p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Change, Causation, Function – Thay đổi, Nguyên lý, Vận hành</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Connection, Impact, Adaptation - Kết nối, Ảnh hưởng, Thích nghi</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b> - Seasons and weather. Các mùa và thời tiết. - Impact of changing seasons on living things on earth. Ảnh hưởng của các mùa tới sự sống trên trái đất. - Adaptation to changing weather. Thích nghi với thời tiết.</p>	<p><b>An inquiry into SHARING THE PLANET</b> An inquiry into rights and responsibilities in the struggle to share finite resources with other people and with other living things. Nghiên cứu về quyền và trách nhiệm trong việc chia sẻ tài nguyên hữu hạn với người khác và với các sinh vật sống khác.</p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> People can make choices to support the sustainability of the Earth's resources. Chúng ta có thể đưa ra những lựa chọn để duy trì sự bình ổn của các nguồn tài nguyên trên trái đất.</p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Form, Causation, Responsibility – Hình thái, Nguyên lý, Trách nhiệm</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Resources, Choice, Sustainability – Tài nguyên, Lựa chọn, Bền vững</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b> - Resources on Earth. Các nguồn tài nguyên trên trái đất. - Impact of human's choices on the environment. Lựa chọn của con người và ảnh hưởng của chúng đến môi trường. - The importance of sustainable practices. Sự quan trọng của các động thái bền vững.</p>

THE WAVES (5 – 6 YEARS)	TERM 1	TERM 2	TERM 3	TERM 4
	<p><b>An inquiry into WHO WE ARE (Half of term)</b>  <i>An inquiry into the nature of the self; beliefs and values; human relationships including families, friends, communities and cultures; rights and responsibilities; what it means to be human.</i>  <i>Nghiên cứu về bản chất của bản thân; niềm tin và giá trị; các mối quan hệ của con người bao gồm gia đình, bạn bè, cộng đồng và các nền văn hóa; quyền hạn và trách nhiệm và những ý nghĩa chúng có với con người.</i></p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> Family relationships contribute to shaping our identities, values, and responsibilities. Các mối quan hệ trong gia đình góp phần định hình bản sắc, giá trị và trách nhiệm của mỗi chúng ta.</p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Connection, Function, Responsibility - Kết nối, Vận hành, Trách nhiệm</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Relationship, Diversity - Mối quan hệ, Đa dạng</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b>  - Origin and systems in families. Nguồn gốc và các hệ thống trong gia đình.  - Operation of and responsibilities in families and communities. Vận hành và trách nhiệm trong các gia đình và cộng đồng.  - Our uniqueness, identity, and values and the relation to familial cultures. Sự độc đáo, bản sắc và giá trị của chúng ta trong mối liên hệ với văn hoá gia đình.</p>	<p><b>An inquiry into WHERE WE ARE IN PLACE AND TIME</b>  <i>An inquiry into personal histories; homes and journeys; the discoveries, explorations and migrations of humankind; the relationships between and the interconnectedness of individuals and civilizations, from local and global perspectives.</i>  <i>Nghiên cứu về định hướng không gian và thời gian; những câu chuyện/ lịch sử của cá nhân; "nhà" và những chuyến hành trình; những khám phá, thám hiểm và di cư của loài người; các mối quan hệ và sự kết nối lẫn nhau của các cá nhân và các nền văn minh, nhìn từ quan điểm địa phương và toàn cầu.</i></p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> The influence and importance of culture and history from where we were born and raised. Sức ảnh hưởng và tầm quan trọng của văn hóa và lịch sử nơi chúng ta sinh ra và lớn lên.</p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Connection, Change, Causation - Kết nối, Thay đổi, Nguyên lý</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Data, History, Exploration, Sequence – Thông tin, Lịch sử, Khám phá, Trình tự</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b>  - The significance of history for the present. Ý nghĩa của lịch sử đối với hiện tại.  - Changes in the past and their effects on the present's values. Những thay đổi trong quá khứ và sự ảnh hưởng của chúng đến các giá trị hiện tại.  - The connection between generations. Sự kết nối giữa các thế hệ.</p>	<p><b>An inquiry into HOW THE WORLD WORKS</b>  <i>An inquiry into the natural world and its laws; the interaction between the natural world and human societies; how humans use their understanding of scientific principles.</i>  <i>Nghiên cứu về thế giới tự nhiên và quy luật của nó; sự tương tác giữa thế giới tự nhiên và xã hội loài người; cách con người sử dụng sự hiểu biết của mình về các nguyên tắc khoa học.</i></p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> We explore the physical and scientific phenomena to research the concept of giving and receiving. Chúng ta khám phá các hiện tượng vật lý và khoa học từ đó nghiên cứu về khái niệm cho đi và nhận lại.</p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Form, Function, Perspective – Hình thái, Vận hành, Quan điểm</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Geography, Movement, Tempo - Địa lý, Chuyển động, Nhịp điệu</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b>  - The concept of "Giving and Receiving" through physics and science. Khái niệm "Cho đi và nhận lại" qua các hiện tượng vật lý và khoa học.  - The meaning of science and physics to us. Ý nghĩa của khoa học và vật lý đối với chúng ta.  - Science as a tool to answer our questions and prove our curiosities. Khoa học như công cụ để trả lời những câu hỏi và chứng minh những thắc mắc.</p>	<p><b>An inquiry into HOW WE EXPRESS OURSELVES (One-third of term)</b>  <i>An inquiry into the ways in which we discover and express ideas, feelings, nature, culture, beliefs and values; the ways in which we reflect on, extend and enjoy our creativity.</i>  <i>Nghiên cứu về cách chúng ta khám phá và thể hiện ý tưởng, cảm xúc, cái tôi, văn hóa, niềm tin và giá trị; những cách mà chúng ta suy ngẫm, mở rộng và tận hưởng sự sáng tạo của mình.</i></p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> By reflecting on researched projects in the past, we notice and learn about real-life issues through different perspectives. Thông qua phản tư từ các dự án đã nghiên cứu, chúng ta nhìn nhận và học hỏi về các vấn đề thực tế với các góc nhìn khác nhau.</p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b> Perspective, Connection – Quan điểm, Kết nối</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b> Teamwork, Change, Comparison, Opinion – Làm việc nhóm, Thay đổi, Đối chiếu, Ý kiến</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b>  - The meaning of reflection. Ý nghĩa của việc phản tư.  - Reviewal of the research and learning progress. Quá trình phản chiếu lại hành trình nghiên cứu, học tập.  - Implementation of solutions on recognized issues. Việc áp dụng các giải pháp cho những vấn đề đã được nhận diện.</p>

THE WAVES (5 – 6 YEARS)	TERM 1	TERM 2	TERM 3	TERM 4
	<p><b>An inquiry into HOW WE ORGANIZE OURSELVES (Rest of term)</b>  <i>An inquiry into the interconnectedness of human-made systems and communities; the structure and function of organizations; societal decision-making; economic activities and their impact on humankind and the environment.</i>  <i>Nghiên cứu về tính liên kết của các hệ thống và cộng đồng do con người tạo ra; cơ cấu và chức năng của các tổ chức; cách chúng ta ra quyết định mang tính xã hội; các hoạt động kinh tế và tác động của chúng đối với con người và môi trường.</i></p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> By working together as a community, we create meaningful contributions to society.  <i>Bằng cách làm việc cùng nhau như một cộng đồng, chúng ta tạo nên nhiều đóng góp có ý nghĩa cho xã hội.</i></p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b>            Function, Form, Perspective - Vận hành, Hình thái, Quan điểm</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b>            Values, Interdependent, Symbol – Giá trị, Tương hỗ, Biểu tượng</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b>            - Community and contributions to the community.  <i>Cộng đồng và những đóng góp cho cộng đồng.</i>            - Operation and organization in communities.  <i>Vận hành và tổ chức trong các cộng đồng.</i>            - Rules, rights, and respect in a community.  <i>Quy tắc, quyền và sự tôn trọng trong một cộng đồng.</i></p>			<p><b>An inquiry into SHARING THE PLANET (Rest of term)</b>  <i>An inquiry into rights and responsibilities in the struggle to share finite resources with other people and with other living things; peace and conflict resolution.</i>  <i>Nghiên cứu về quyền và trách nhiệm trong việc chia sẻ tài nguyên hữu hạn với người khác và với các sinh vật sống khác; hòa bình và giải quyết xung đột.</i></p> <p><b>Central idea – Ý tưởng chính:</b> Using resources appropriately to learn about the importance of resources in our lives. Sử dụng tài nguyên đúng cách để hiểu tầm quan trọng của tài nguyên đối với cuộc sống chúng ta.</p> <p><b>Key concepts – Khái niệm cốt lõi:</b>            Responsibility, Change, Causation – Trách nhiệm, Thay đổi, Nguyên lý</p> <p><b>Related concepts – Khái niệm liên hệ:</b>            Conflict, Peace, Environment, Value – Xung đột, Hoà bình, Môi trường, Giá trị</p> <p><b>Lines of inquiry – Dòng khám phá:</b>            - Environmental changes.  <i>Những thay đổi của môi trường.</i>            - The value of resources to human living.  <i>Giá trị của tài nguyên với con người.</i>            - Interaction between people and natural resources.  <i>Tác động qua lại giữa con người và tài nguyên thiên nhiên.</i>            - Using and sharing resources in the community appropriately and fairly.  <i>Sử dụng và chia sẻ tài nguyên trong cộng đồng một cách hợp lý và công bằng.</i></p>

(\*) Outline the POI is based on the Vietnamese ECE curriculum framework according to the Circular No. 01/VBHN-BGDĐT of the Ministry of Education and Training of Vietnam issued on July 24th, 2017.  
 Phác thảo chương trình năm học căn cứ vào khung chương trình GDMN VN theo thông tư số 01/VBHN-BGDĐT do Bộ Giáo dục và Đào tạo Việt Nam ban hành ngày 24 tháng 7 năm 2017.